

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №1
к договору № 182000021
от 19.03.2018г.

по теме: «Поставка уплотнений для цилиндров низкого давления турбины К-1000-60/1500-2 для 5 и 6 ЭБ от фирмы ПАО «Турбоатом»

«10» 09 . 2018 г., в г. Козлодуй,

ОАО «АЭС Козлодуй», г. Козлодуй, зарегистрировано в Торговом реестре Агентства по регистрации под Единым идентификационным кодом 106513772, именуемое в дальнейшем в Договоре ЗАКАЗЧИК, в лице Исполнительного директора Андреева Ивана Тодорова, с одной стороны, и

АО «Турбоатом», г. Харьков, Украина, идентификационный номер 057622620394, именуемое в дальнейшем в Договоре ИСПОЛНИТЕЛЬ, в лице Генерального директора Субботина Виктора с другой стороны заключили настоящее Дополнительное соглашение о нижеследующем:

1. Предмет Дополнительного соглашения

В связи с переименованием Публичного Акционерного Общества «Турбоатом» в Акционерное Общество «Турбоатом» на основании Закона Украины № 2210-VIII от 16.11.2017г., которым внесены изменения в Закон Украины "Об акционерных обществах", Стороны пришли к соглашению о внесении в Договор следующих изменений:

1.1. В преамбуле и по тексту Договора Публичное Акционерное Общество «Турбоатом» заменить на Акционерное Общество «Турбоатом» (АО «Турбоатом»).

1.2. Банковские реквизиты Изготовителя изложить в следующей редакции:
BENEFICIARY: JSC "TURBOATOM" Kharkov, Ukraine
BNF.BANKING: Acc. № 2600397813500
MEGABANK PJSC, Kharkov, Ukraine,
SWIFT: DBBK UA 2K
Via account: Acc. № 4008866899 Commerzbank
AG Frankfurt-am-Main, Germany
SWIFT: COBA DE FF

ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ №1
към договор № 182000021
от 19.03.2018г.

с предмет: „Доставка на уплътнения за цилиндри ниско налягане на турбини К-100-60/1500-2 за 5 и 6 ЕБ от фирма ПАО „Турбоатом“

«10» 09 . 2018г., в гр. Козлодуй между:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Иван Тодоров Андреев – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

АО “Турбоатом” гр. Харьков, Украина, с идентификационен номер 057622620394, представлявано от Виктор Субботин – Генерален директор, наричано по-нататък **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна се подписа настоящото допълнително споразумение за следното:

1. Предмет на Допълнителното споразумение

Във връзка с преименуването на Публично Акционерно Дружество «Турбоатом» на Акционерно Дружество «Турбоатом» на основание на Закон на Украйна № 2210-VIII от 16.11.2017г., с който са внесени изменения в Закона на Украйна "За акционерните дружества", Страните се споразумяха в Договора да се внесат следните изменения:

1.1. В уводната част и в текста на Договора, Публично Акционерно Дружество «Турбоатом» да се замени с Акционерно Дружество «Турбоатом» (АО «Турбоатом»).

1.2. Банковите реквизити на Изпълнителя да се изложат в следната редакция:
BENEFICIARY: JSC "TURBOATOM" Kharkov, Ukraine
BNF.BANKING: Acc. № 2600397813500
MEGABANK PJSC, Kharkov, Ukraine,
SWIFT: DBBK UA 2K
Via account: Acc. № 4008866899 Commerzbank
AG Frankfurt-am-Main, Germany
SWIFT: COBA DE FF

Все остальные положения договора остаются без изменений.

Настоящее Дополнительное соглашение №1 подписывается в двух одинаковых экземплярах на русском и болгарском языках, соответственно, по одному для каждой из сторон, и является неотъемлемой частью договора.

Всички останали клаузи на договора остават непроменени.

Настоящото допълнително споразумение №1 се подписва в два еднообразни екземпляра, съответно на руски и български език - по един за всяка една от страните и същото е неразделна част от договора.

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
ГЕНЕРАЛЕН ДИРЕКТОР
ВИКТОР СУББОТИН



ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
ИВАН АНДРЕЕВ



Подписите в този документ са заличени на основание чл. 2 от ЗЗЛД